

HD/JAG/FS/JC/24(3B)
GRLW/AKS-

IN THE MATTER OF THE ILL-TREATMENT
OF PRISONERS OF WAR AT SHAMSHUIPO
CAMP, HONGKONG - DECEMBER 1941 to
FEBRUARY 1942.

A F F I D A V I T .

I, Captain The Reverend ERIC JOHN GREEN, M.M., C.F. (R.C.)
with permanent address at 17, ADDISCOTTE ROAD, EAST CROYDON,
SURREY, MAKE OATH and say as follows :-

1. I was captured at HONGKONG by the Japanese on 23 December 1941 and was taken from the Island to a camp on the west side of the Peninsula, opposite HONGKONG known as SHAMSHUIPO. I remained at SHAMSHUIPO from 26 February 1942 until 9 September 1945. I was in the hospital attached to this camp from 19 November 1942 until 20 December 1942 and from July 1943 until August 1945.
2. I have read the affidavits dated respectively 23 November 1945 and 3 December 1945 made by Lieutenant-colonel F.D. FIELD and Major R.D. BUCK and I confirm the evidence of these two officers as contained in their said affidavits with respect to the conditions obtaining at SHAMSHUIPO Camp.
3. In the Autumn of 1942 a severe diphtheria epidemic broke out in the Camp; about two hundred of the prisoners died. I can say of my own knowledge that the Japanese authorities provided no medical attention and no drugs or serum to alleviate the epidemic, although beds were available in many cases the sick were left on the concrete floor and died. The Japanese medical officer never visited the sick. I was told by some of the British officers that the Japanese doctor whose name was SAITO had issued an order that there were to be no more deaths from diphtheria. At this time there were only eleven latrines and four showers available for seventeen hundred men.
4. In October 1942 Major BUCK the Camp Paymaster was informed by the Japanese that a sum of money had been made available by the Vatican for the benefit of prisoners. He prepared a list of articles upon which he considered this money should be expended including such items as drugs and invalid food. Major BUCK consulted me when he prepared the list and I approved it. The list was submitted to the Japanese camp authorities but nothing was heard for a month. I therefore wrote to the Camp Commandant asking that the supply of the goods mentioned in the list be expedited, at the same time saying that I did not think that the Pope would approve of the delay while prisoners were in such need. The following morning I was taken before Lieutenant SAKAINO, the Camp Commandant. He took exception to the second part of my letter but, after some discussion, said he would try to provide the goods. There were also present at this interview the Japanese interpreter INOUE, and Major BOON, Royal Army Service Corps. I was then dismissed but, about ten minutes later, I received an order to report to Major BOON's office. I did so and found there the interpreter INOUE and a Japanese sergeant named KURASAKI. They started to shout at me and abuse me alleging that I had suggested that they had put the money from the Vatican into their own pockets.

I denied that I had made such a suggestion. KURASAKI then started to attack me first with his fists and then with his sword hilt. I was knocked backwards, then INOUE joined in. KURASAKI stood aside and INOUE gave me a very severe beating. He accompanied his blows with remarks such as: "This is for the treatment I received in Canada". This lasted until I was only semi-conscious. KURASAKI then threw water over me and I was dismissed. Five days later I was admitted to hospital with high inflammation of the throat which is still apt to recur. Acting Sergeant-Major HITCHENS, Royal Army Service Corps, witnessed my beating up.

5. Four days later three sergeants of the Middlesex Regiment were late on parade. I saw the interpreter INOUE beat up these three sergeants unmercifully until they dropped. There was also present the Commandant, Lieutenant SAKAINO. When the three sergeants struggled to their feet again SAKAINO knocked them down. Major BOON stood by, holding SAKAINO's sword in his hand. Afterwards INOUE struck Captain CLIFFORD WEBBER, Middlesex Regiment, who was in charge of the Middlesex Battalion.

- 6.
- (a) I agree with the description and particulars of KURASAKI and INOUE contained in paragraph 9(b) of the affidavit of Major BUCK.
 - (b) Lieutenant SAKAINO was Commandant of SHAMSHUIPO Camp from the time I arrived there until a date in 1943. I never saw him after that. He was aged about 27 to 33; height about 5' 6 or 7"; dark hair and swarthy complexion. He was slight in build.

SWORN by the aforesaid ERIC JOHN GREEN)
 at 6 Spring Gardens in the City of)
 WESTMINSTER this ELEVENTH day of)
 DECEMBER 1945,) (SIGNED) ERIC J. GREEN

BEFORE ME,

(SIGNED) A.A.P. HUNT,
 Captain Legal Staff.

Military Department,
 Office of The Judge Advocate General,
 LONDON, S.W.1.

I certify that this is a true copy of the original affidavit.

R. G. McDonnell (signed)
 Major, Legal Staff,
 Office of the Judge Advocate General

Ex 1607A

本館、サリーイーストクロイドン、アデスコム階一
七番地余ローマ後援軍管エリツク・ジョン・ジョン
・グリーン・大尉エム・エム・ヘ（下士卒勳章） 誓
言ヲ爲シ次ノ事ヲ原述スル。

私ハ一九四一年十二月二十三日香港ニ於テ日本軍
ニ捕ヘラレ香港對岸ノ、半島ノ西部ニアル「シヤム
シユイボ」トシテ知ラレテキル收容所ニ連レテ行カ
レタ。

私ハ一九四二年二月二六日ヨリ一九四五年九月九
日マデ「シヤムシユイボ」ニ居タ。ソシテ收容所附
屬病院ニ一九四二年十一月十九日ヨリ同年十二月廿
日マデ及ビ一九四三年七月ヨリ一九四五年八月マデ居タ。

私ハ一九四五年十一月二三日付及ビ同年十二月三
日付ノ陸軍中佐P・D・「フィルド」及ビ陸軍少佐
R・D・ベックノ宣誓口供ヲ讀ンダ。

ソシテ上記二將校ノ口供中ニ述べラレテキル「シ
ヤムシユイボ」收容所内ノ状態ニ關スル證據ヲ確認
スル。

一九四二年ノ秋、收容所内ニ關イ「ジフテリア」ガ
流行シ二百人程ノ捕虜ガ死亡シタ。私ノ知ツテキル
所デハ次ノ事が言ヘル。

日本軍當局ハ醫療考慮ヲ拂ハズ流行病ヲ緩メルベク
藥モ血清モクレナカツタ。

ベツトハ使用出來タノデアルガ多クノ場合病人達ハ
コンクリートノ床ニ寝カサレテ死ンデ行ツタ。

日本軍々醫官ハ全然病人ヲ見舞ハラナカツタ。或ル
英國ノ將校カラ書簡ト云フ軍醫ガジフテリヤデ此レ
以上死人ヲ出スベカラストノ命令ヲ發シタト聞イタ。

此ノ頃千七百名ニ對シテ十一ノ便所ト四ツノシャツ
トシカ無カツタ。

一九四二年十月、收容所經理長バツク少佐ハ一定金
額ガ法王ニ依リ捕虜福利ノ爲使用セラルベキ旨ヲ日
本軍ヨリ通告サレタ。彼ハ此ノ金ガ使用サルベキ物
品ノ目錄（藥品トカ病人用食物等ヲ含メ）ヲ用意サ
レタ。バツク少佐ハ其ノ目錄ヲ作ル時、私ニ相談シ
私ハ其レヲ是認シタ。

目錄ハ日本軍收容所當局ニ請申サレタガ一ヶ月モ音
沙汰ガナカツタ。ソレ故ニ私ハ收容所長宛ニ目錄物
品供給ノ迅速方ヲ誓キ同時ニ捕虜ガ新ク必要トスル
ノニ、法王ガ遲延ヲ認可サレルトハ思ハナイ旨言ツ
テヤツタ。

翌朝私ハ收容所長酒井野中尉ノ下ニ呼ビ出サレタ。
彼ハ私ノ手紙ノ二番目ニ對シテハ立腹シタガ、議論
ノ後ニ、彼ハ物品ヲ供給スル様ニ計フト申シタ。

ト、コノ會見ニハ井上通譯及ビ輜重兵科ノ「ブーン」少佐
實少佐モ居タ。

ソレカラ私ハ引下ツタガ十分程後「ブーン」少佐專
務室ニ報告スベク命令ヲ受ケテ、其所ニ行ツタ。

其所ニハ井上通譯ト翻譯ト云フ日本軍々曹ガ居タ。

彼等ハ私ガ彼等ガ法王カラノ金ヲ自分ノポケットニ
入レタト仄メカシタト言ヒ張り私ヲ恐惶リ侮辱シハ
ジメタ。私ハ其ンナコトハ仄メカサナイト否定シマ
シタ。スルト翻譯ハ最初ハ拳固デソシテ次ハ刀柄デ
殴リ始メタ。私ハ殴ラレテ引ツクリ返ツタ。

スルト井上ガ一語ニナツタ、翻譯ハ傍ニ立チノキ井
上ガ随分痛ク殴ツタ。彼ハ「俺ガカナダデ受ケタ仕
返シダ」ト言ヒツ、殴グツタ。

ソレハ私ガ全ク半バ正氣ヲ失フマデ續ケラレタ。ソ
シテ翻譯ハ私ニ水ヲカケテ、引キ下ツタ。

非常ナ劇痛ノ爲ニ私ハ唇イ殊ノ炎症ノタメニ五日後
ニ入院サセラレタ。ソシテ現在デモ痛ミハ再發シガ
チデアル。

輜重隊ノ「ヒツチエンス」代理曹長ハ私ノ殴打ヲ證
明シタ。